

62011CO0220

???????? ???? ?????????????? (???? ??????)

??? 1?? ????????? 2012 (*)

«????? 104, ?????????? 3, ?????? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? — ?????? ??? —
?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? — ?????? ??? ??????????????
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ????????, ?????????????? ??? ??????
????????????»

???? ????????? C-220/11,

?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????,
??? ?????????? ?? Nejvyšší správní soud (????????? ??????????????) ?? ?????????? ??? 28?? ??????????
2011, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 11 ?????? 2011, ??? ?????????? ??? ??????

Star Coaches s. r. o.

?????

Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu,

?? ?????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ?????? U. Löhmus, ?????????? ??????????, A. Arabadjiev ??? C. G. Fernlund
(?????????), ??????????,

????????? ??????????????: E. Sharpston

?????????????: A. Calot Escobar

????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 104,
????????????? 3, ?????? ??????, ??? ?????????????? ??????????????

????? ?????? ?? ?????? ??????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1

? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 306 ???
????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1, ??? ?????: ?????? ????? ???).

2

? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? Star Coaches s. r. o. (??? ?????:
Star Coaches) ??? ??? Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu [????????????????? ??????????????????
??? ?????? (????????? ??????????????)], ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????

????????? ??? ????? 2008.

?? ?????? ????????

?? ?????? ??? ??????

3

???? ?? ????? 306 ??? ??????? ????? ??, ??? ?????????????????? ????? ????? XII ?????, ????????? 3, ?? ????? «?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????»:

«1. ?? ?????? ????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????, ????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????????????????, ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????????, ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??????????»

?? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ?? ?????? 79, ?????? ??????, ??????????».

2. ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????»

4

?? ?????? 307 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????:

«?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 306 ?????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????»

? ??????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ? ??????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????????»

5

?? ?????? 308 ??? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????:

«???? ??? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 226, ??????? 8, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??????? ? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????»

6

?? ?????? 310 ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????:

«?? ?????? ??? ???, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? 307 ??? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??????????????, ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ???????»

?????.»

?? ??????? ??????

7

? ????? 235/2004 ??? ? (?? ??: ???? ??) ????????????? ? ???? 89, ?? ?????
«????? ????????? ? ? ? ??????????????????????????????????????»», ?? ???? , ?? ????? ?? 2008,
???? ? ??????????:

«1)

?? ?????? ????????? ????????????? ???? ???? ????????????? ????????????????? ?????????? ? ??????
???????? ????? ????????? ????????? ???? ????????? ???? , ????????? ????????? ????? ??????????????
????????????.

2)

??? ???? ????????? ???? ????????????? ??????:

?)

?? “???????? ????????????????? ??????????” ????????? ? ????????????????? ????? ???? ? ??????? ?????????
???????????????? ????????????? ???? ?????????.

?)

?? “?????????” ????????? ? ? ????????? ????? ? ? ????????????????? ? ????????????????? ??????????.

?)

?? “???????????????? ??????????” ????????? ? ??????? ???? ????????? ????????????? ?????????????????
???????????????? ????????????????? ????????????? ???? , ?????????????????, ?????????, ????????? ? ? ?????????????????
???????????????? ???? ? ? ????????????????? ????????????????????? ????????????????????? ????????????????? ?
??
??
???????????????? ???? , ?????????????????, ????????? ? ? ???
??
? ???
??
??

? ????????? ???? ????????? ?????? ???? ? ? ???

8

? Star Coaches ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ? ? ?????? ??? ?
????????? ?????????????? ??? ? ???? ?????? ?????. ?????????????? ? ? ?????????? ????? ????? ? ?
????????????? ?????????? ????? ?????????????????????? ??????????????????, ? ? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ? ??. ? ?????????? ??? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ????? ?????????? ?????????????? ? ??
????? ?????? ?????. ??????? ???? ?????????? ??? ? Star Coaches ?????????? ?????????? ????? ??????????
????????? ?????????????????? ??????????????, ? ?? ????? ?????????? ?????????? ????? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????????????? ? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???
?????????? ??????????????? ???.

9

? Star Coaches ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????
???. ??????????, ? Finanční úřad pro Prahu 5 (????????? ?????. 5 ??? ???????) ??????? ??? ? ?????????
????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ? ? ?????????????? ??? ? ? ???????
????????????? ??? ?????? ? ? ??????? ?????????????? ??? ??????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
?????? 89 ??? ?????? ?????? ???. ????? 25 ?????????? 2008, ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ???
??? ?????? ?????????????? ??? ?????? 2008.

10

? Star Coaches ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????. ?????
??? ?????????????? ??? ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ??? Finanční ředitelství pro hlavní město
Prahu ??? 16?? ?????????????? 2008, ?????????? ?????????????? ?????????? ??? Městský soud v Praze ?
?????? ?????????????????? ? ? ?????????? ??? 18?? ?????????? 2010. ? Star Coaches ?????????? ??????????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ??? Nejvyšší správní soud.

11

?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
???? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? 306 ??? ?????????? ?????? ???.

12

????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ??? ?????????? 89 ??? ?????? ?????? ??? ? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????
????? ??? ? ? ?????? ??????????. ????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????? ?????????????????, ?? ??????? 89 ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????,
????? ??? ?????? ?????? ??????????. ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? 306 ??? ?????????? ?????? ???,
?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 26 ??? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????????, ??? 17?? ??????
1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????
????????? ?????????????? — ??????? ?????????? ??????? ?????????????????????? ??????: ?????????????????? ??????????????
????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ??????: ?????? ?????????), ?? ??????? ?????????????????? ??? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???, ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???
«?????????» ??? ?????? ??? ??? «????????????????». ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????,
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? «?????????» ? ?????????,
????? ??? ??????? ???, ?? ??? ??????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????? ??????? ??????????????

?? ?????? ??????????? ?????? ?????????? ?? ???????????????, ?? ??????????? ??? ?? ?????????????
????????? ?? ? ? ?????? 306 ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ? Star Coaches ??????? ?? ?????????? ?????????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ??????????????? ??, ?????? ??? ?????? ???,
?????? ?? ? ??????? ???? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????. ?? ??????? ?????????????? ??? ?
?????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ? ?????????? ???
12?? ?????????????? 1992, C-163/91, Van Ginkel (????????? 1992, ? I-5723), ??? ?????????? ???
????????, ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????, ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????
????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????.

????????????? ??? ? ??????????? ??? ?????????? 306 ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??
????? ??? ??????????? ??? ?????????? ???????????, ?? Nejvyšší správní soud ?????????????? ?? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
?????????????:

«1)

????????????????? ?? ?????? 306 ??? ?????????? [????? ???], ?????????????????????? ??? ??? ?????????
?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????
(????????????????) ? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? (?????????);

2)

????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? 306 ??? ??????????
[????? ???], ?????????????????? ??????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? (??? ??? ?????????????? ?????
????????????????), ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????????????? (????????? ?????????????????,
?????????????, ?????????????????????? ??????????????, ?..?);»

??? ??? ?????????????????????? ?????????????????

?? ?????????? ?????????????????, ?? ?? ??????? ??????????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????
?????????? ?? ?? ???' ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??
?????? 306 ??? 310 ??? ?????????? ?????? ???, ???, ?? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????????????
?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????.

????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? Star Coaches, ?????????? ??
?????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??
?????? ??? ???' ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????.

??? ??? ?????????????? ?????????????????

17

???? ?? ????? 104, ????????? 3, ????? ?????, ??? ?????????? ????????????, ??? ?
????????? ?? ?????????????? ????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ??????????, ??
????????????? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????????.

18

?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????? ????? ?????????? ??????????. ??????????????, ? ?????????
??? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????? 26 ??? ?????? ?????????, ????????? ? ??????
????????????????????? ??? ?????? 306 ??? ?????????? ????? ????. ? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????
??? ?????? ?????????????? ?????????? ???' ?????? ?? ?????? 26 ??????, ??????????, ?? ?????????? ??
????????? ?? ? ?? ???? ?????????????????????? ?? ???? 306 ??? ?????????? ????? ??? ???.

19

?????????????????, ?????????, ??, ??? ???? ???? ?????????? ?? ??????????????, ??????? ??
????????? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? 26 ??? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ??????????????????. ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????
?????????????, ?????? ??? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?????? ???
??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ???? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?
????????? ??????????????. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ???? ?? ????
?????????????????, ?? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ??????????, ??
?????????????, ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? (??, ??????????? Van Ginkel,
????????, ????????? 13 ?? 15- ?? 22?? ????????????? 1998, C-308/96 ?? C-94/97, Madgett ??
Baldwin, ????????? 1998, ?. I-6229, ?????? 18, ?????? ?? ???? 19?? ????????? 2003, C-149/01, First
Choice Holidays, ????????? 2003, ?. I-6289, ????????? 23 ?? 24).

20

????????, ?? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ???? ???? ?? ???? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ???? ?????????????? ???
???????? 26 ??? ?????? ??????????. ??????????, ? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ???????,
?????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??????
????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ???? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ???? ?????????? ?? ?????????????? (????????????????????? ?????????? Van
Ginkel, ?????? 24).

21

??????????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ??, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????, ?? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?????????????
????????????? ?? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ??? ??????
? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??????, ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??

?????? ???? ????? ?????????????? (?. ????????? Madgett ??? Baldwin, ??????????????,
???????? 20 ??? 21, ????? ???? 13?? ????????? 2005, C-200/04, ISt, ??????? 2005, ?. I-
8691, ????? 22).

22

?? ?????????, ?????????, ?? ????????????? ???? ????????? ?????????? ???? ?????????????
?? ????????????? ?????????, ? ??????, ?????? ???? ????????????? ?????????? ????????? ????
???????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ????????? ???? ?????????? ??????????, ??
???????????? ???? ????????? ?????????? ???? ????????? 306 ??? ????????? ????? ???? ???? ????????? ???? ?
???????? ???? ????????????? ?????? ???? ????????????????? ????????????? ????????????????? ????
?????? ???? ???? ????????????????? ????? ? ????????? ????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????
????????????.

23

??????, ????????? ???? ???? ????????? ???? ????????????????? ????????????????????? ????????? Van
Ginkel, ?????? ?????????? ???? ????????????? ?????? ???? ????????????? ?????? ????????? ???????
???????????? ???? ???? ?????????????????, ?????? ???? ???? ??????????, ?????? ????????????? ????
???????????????? ???? ????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ????
????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????????? ???? ????
????????????? ???? ?????? ???? ?????????? Van Ginkel ??? ?????? ????????????? ????????? ????????????? ????
????????????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ????????? ?????????? ????
????????????? ???? ?????? 26 ??? ?????? ?????????? (????????? ???? 9?? ?????????????? 2010, C-31/10,
Minerva Kulturreisen, ????????? 2010, ?. ?-12889, ?????? 19). ? ?????? ???? ????????? ????????? ????
???? ?????????????????? ? ????????? ???? ????????????? ?????????????? ?????????? ???? ??????????????
????????????????? ?????? ???? ????????? ???? ???? ????????????????? ????????? ????????? ?????????.

24

?? ????? ???? Star Coaches, ?????????, ?? ????????? ?????????????? ????????????????? ???? ????????? ????
???????????????? ?????????? ????????????????????? ???? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ???? ??????
?????????????. ?? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????
?????? ???? ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ? ??????????

25

????????, ?? ????????????????? ???? ???? Star Coaches ?????????????? ????????? ?????????????????? ???? ????
???????????????????? ???? ????????????????? ?????????? ? ????????????????? ?????????????????.

26

????????????????, ?????????, ?? ?????? ???? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ????????????????? ??????????
? ?????? ?????? ????????????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ???? ?????????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????,
????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ? ?????????????, ??? ?????????? ??????????
????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ????????????????? ?????????? ?????? ???? ?????? 306 ???
????????? ?????? ???.

??? ??? ????????? ??????????????

27

????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ???

????? ????????

??? ??? ??????????? ???????

28

????????? ??? ? ??????? ??????????? ????? ?? ????? ????? ??????????? ??? ?????? ?????? ???
?????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????? ???????????????, ?' ????
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

??? ????? ??????? ???????, ?? ????????????? (????? ??????) ??????????????:

????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????????
????? ?????? ???????????, ?????? ?????????? ??????????????, ??????????? ?????????? ? ???????????, ???
????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???????
306 ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ????????? ?? ??
?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ???????.

(???????????)

(*) ??????? ??????????????: ? ?????????.